

Bezpečnostní pokyny

- Bezpečnostní pokyny..... 2
- Pokyny k použití a uskladnění 10

Příručka pro podporu a servis

- Software..... 14
- Kontrolní seznamy pro řešení problémů 15
- Projektor Epson – seznam kontaktů 17

Bezpečnostní pokyny

Před používáním projektoru si přečtete všechny bezpečnostní pokyny a pokyny pro používání. Po přečtení všech pokynů uschovejte tento dokument pro pozdější použití.

Aby se předešlo poranění osob a poškození věcí, vyznačuje se pomocí následujících symbolů nebezpečný provoz nebo nebezpečná manipulace. Při čtení této příručky dbejte na správné porozumění těmto symbolům.

Popis symbolů

 Varování	Tento symbol označuje pokyny, jejichž nedodržením by mohlo dojít ke zranění nebo dokonce smrti z důvodů nesprávné manipulace.
 Výstraha	Tento symbol označuje pokyny, jejichž nedodržením by mohlo dojít ke zranění nebo poškození majetku z důvodů nesprávné manipulace.

Symbole, které ukazují akci, která musí být provedena



Neprovádějte



Nerozebírejte



Nedotýkejte se



Zabraňte kontaktu s vodou



Nepoužívejte ve vlhkém prostředí



Neumísťujte na nestabilní podklad

Symbole, které ukazují akci, která musí být provedena



Pokyny



Odpojte zástrčku ze zásuvky

Varování

V následujících případech projektor odpojte ze zásuvky a svěřte veškeré opravy kvalifikovanému servisnímu technikovi:

- Pokud z projektoru vychází kouř, zvláštní zápachy nebo zvláštní zvuky.
- Pokud do projektoru vnikne tekutina nebo cizí předměty.
- Pokud jste projektor upustili nebo došlo k poškození jeho skříně.

Při dalším používání za těchto podmínek může dojít k požáru nebo k zásahu elektrickým proudem.

Nepokoušejte se tento projektor opravit vlastními silami. Ohledně provádění všech oprav kontaktujte kvalifikovaného servisního technika.

Projektor umístěte v blízkosti elektrické zásuvky, kde lze snadno vytáhnout zástrčku.



Odpojte
zástrčku ze
zásuvky

Neotvírejte žádné kryty projektoru, není-li to výslovně uvedeno v uživatelské příručce. Nikdy se nepokoušejte projektor demontovat nebo upravovat (týká se i spotřebního materiálu). Ohledně provádění všech oprav kontaktujte kvalifikovaného servisního technika.

Elektrické napětí uvnitř projektoru může způsobit vána poranění.



Nerozebírejte

Pokud instalujete tento projektor na strop, může instalaci provést pouze kvalifikovaný technik pomocí schváleného montážního příslušenství.

V případě nesprávně provedené instalace může dojít k pádu projektoru. Hrozí nebezpečí zranění nebo nehody. Požádejte o provedení instalace vašeho prodejce.



Pokyny

Když při upevnění ke stropu použijete lepidla proti uvolnění šroubů nebo maziva, oleje apod, může skříň prasknout a projektor může spadnout. Mohl by způsobit vážné zranění osob pod stropním uchycením nebo se vážně poškodit.

Při instalaci nebo úpravě upevnění ke stropu nepoužívejte lepidla proti uvolnění šroubů nebo maziva, oleje apod.



Neprovádějte

Nevystavujte projektor vodě, dešti nebo nadměrné vlhkosti.



Nepoužívejte
ve vlhkém
prostředí

Varování

Používejte typ zdroje, který je uveden na štítku projektoru. V případě použití jiného, než specifikovaného zdroje napájení, může dojít k požáru nebo zásahu elektrickým proudem. Pokud si nejste jisti dostupným zdrojem, poraďte se s prodejcem nebo se obraťte na místního dodavatele elektrické energie.



Neprovádějte

Zkontrolujte technické údaje napájecího kabelu. Použití nevhodného kabelu napájení může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.



Pokyny

Napájecí kabel, který byl s projektorem dodán, musí splňovat požadavky na zdroj napájení dané země, kde byl projektor zakoupen. Používáte-li projektor v zemi ve které byl zakoupen, používejte pouze napájecí kabel, který byl dodán s projektorem. Provozujete-li projektor v zahraničí, ověřte si napájecí napětí, tvar zásuvky a elektrické parametry projektoru, které odpovídají místním standardům, a pořídte si odpovídající napájecí kabel pro používání v dané zemi.

Při manipulaci se zástrčkou dodržujte tyto zásady.

Pokud je nedodržíte, může vzniknout požár nebo úraz elektrickým proudem.



Pokyny

- Nepřetěžujte elektrické zásuvky, prodlužovací kabely nebo rozdvojky.
- Zástrčku nezapojujte do zaprášené zásuvky.
- Zasuňte zástrčku zcela do zásuvky.
- Nemanipulujte se zástrčkou, pokud máte vlhké ruce.
- Při odpojování zástrčky z elektrické zásuvky netahejte za kabel. Při odpojování vždy uchopte zástrčku.

Nepoužívejte poškozený napájecí kabel. Může dojít k požáru nebo zásahu elektrickým proudem.



Neprovádějte

- Neupravujte napájecí kabel.
- Neumisťujte na napájecí kabel těžké předměty.
- Napájecí kabel nadměrně neohýbejte, nekruťte ani nenapínejte.
- Udržujte napájecí kabel v bezpečné vzdálenosti od elektrických spotřebičů.

Pokud se napájecí kabel poškodí (například dojde-li k odhalení nebo prasknutí vodičů), požádejte prodejce o výměnu.

Varování

Při bouřce se nedotýkejte zástrčky. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.



Nedotýkejte se

Na horní část projektoru neumísťujte nádoby s tekutinami, vodou nebo chemikáliemi.

Pokud by se nádoby rozlily a obsah proniknul do projektoru, mohlo by dojít k požáru nebo zásahu elektrickým proudem.



Zabraňte kontaktu s vodou

Pokud je lampa zapnutá, nedívejte se do objektivu. Jasně světlo může zrak vážně poškodit.



Neprovádějte

Nevkládejte a nenechte do ventilačních cest a otvorů projektoru spadnout kovové, hořlavé a cizí předměty a také je neponechávejte v jejich blízkosti.

Jinak hrozí požár, úraz elektrickým proudem nebo popáleniny.



Neprovádějte

Jako světelný zdroj projektoru je použita vysokotlaká rtuťová lampa. Dodržujte následující pokyny.

Nejsou-li pokyny dodrženy, může dojít ke zranění nebo otravě.

- Nedemontujte ani nepoškozujte lampu a nevystavujte ji žádným nárazům.
- Plyny uvnitř rtuťových lamp obsahují rtuťové páry. Pokud dojde k rozbití lampy, místnost vyvětrejte. Zabráňte tak vdechnutí plynů, které byly při rozbití vypuštěny, a jejich styku s očima či ústy.
- Během používání nepřibližujte tvář blízko projektoru.
- Obzvláštní opatrnost je nutná v případě, že je projektor upevněn na strop, neboť z něj po odstranění krytu lampy mohou vypadnout malé kousky skla. Když projektor čistíte nebo když lampu chcete vyměnit sami, dávejte pozor, aby kousky skla nevnikly do očí nebo úst.

Dojde-li k rozbití lampy a její plyny nebo střepy jsou vdechnuty nebo se dostanou do očí či úst nebo jsou zaznamenány jiné nežádoucí účinky, vyhledejte neprodleně lékařskou pomoc. Kromě toho se seznamte s místními vyhláškami věnovanými správné likvidaci. Lampu nevhazujte do odpadkového koše.



Pokyny

Varování

Nenechávejte projektor nebo dálkový ovladač s vloženými bateriemi ve vozidle se zavřenými okny, na místech, na kterých mohou být vystaveny přímému slunečnímu záření nebo na místech, na kterých může prudce stoupnout teplota.

Může dojít k tepelné deformaci nebo technické závadě, které mohou způsobit požár.



Neprovádějte

Na odstraňování nečistot nebo prachu usazujících se na díly projektoru, například čočky nebo filtr, nepoužívejte spreje obsahující hořlavé plyny.

Lampa v projektoru sa během činnosti zahřeje na vysokou teplotu, a tyto plyny sa proto mohou vznítit a způsobit požár.



Neprovádějte

Nepoužívejte projektor na místech, kde sa mohou v atmosféře nacházet hořlavé nebo výbušné plyny.

Lampa v projektoru sa během činnosti zahřeje na vysokou teplotu, a tyto plyny sa proto mohou vznítit a způsobit požár.



Neprovádějte

Neumísťujte před objektiv projektoru vysoce hořlavé předměty; v opačném případě hrozí požár.



Neprovádějte

Výstraha

Nepoužívejte projektor na místech s vysokou vlhkostí nebo prašností, v blízkosti varných nebo topných zařízení nebo na místech, na kterých může přijít do kontaktu s kouřem nebo párou. Nepoužívejte ani neuchovávejte tento projektor delší dobu venku.

Může dojít k požáru nebo zásahu elektrickým proudem.



Neprovádějte

Výstraha

Neblokujte žádné otvory ve skřini projektoru. Slouží k větrání a zabráňují přehřátí projektoru.

- Chcete-li umístit projektor do blízkosti stěny, ponechte mezi stěnou a větracím otvorem vzdálenost alespoň 20 cm.
- Neumísťujte projektor na následující místa.
 - Nevětraná nebo těsná místa, například ve skříňce nebo knihovničce.
 - Na koberec, postel, deku atd.
 - Projektor nezakrývejte dekou, závěsem ani ubrusem.
 - Nevětraná místa, například ve skříňce nebo stojanu AV zařízení.
 - Místa vystavená vysoké teplotě, např. v blízkosti topení.



Neprovádějte

Neumísťujte projektor na nestabilní vozík, stojan nebo stůl. Mohlo by dojít k pádu nebo převrácení projektoru a ke zranění.



Neumísťujte na nestabilní podklad

Nestoupejte na projektor. Nepokládejte na něj těžké objekty. Mohlo by dojít k převrácení nebo pádu projektoru a ke zranění.



Neprovádějte

Do blízkosti větracích otvorů, které odvádějí horký vzduch, neumísťujte žádné předměty, které se mohou teplem deformovat nebo poškodit. Během provozu projektoru nepřibližujte ruce nebo tvář do blízkosti větracích otvorů.

Vzhledem k tomu, že z výstupních větracích otvorů vychází horký vzduch, může dojít k popáleninám, deformaci nebo jiným nehodám.



Neprovádějte

Neblokujte světlo vycházející z objektivu projektoru knihou či krytem objektivu.

Pokud světlo z projektoru na něco dlouho svítí, dochází k zahřátí osvětleného předmětu, což může roztavit krytku objektivu, způsobit popáleniny nebo zažehnout požár.

Také odražené světlo může zahřát objektiv a poškodit projektor. Pomocí funkce A/V Mute (Vypnout A/V) dočasně pozastavte promítání nebo v případě dlouhého intervalu vypněte napájení.



Neprovádějte

Výstraha

Nikdy se nepokoušejte vyjmout lampu bezprostředně po použití projektoru, protože bude velice horká. Před vyjmutím lampy vypněte napájení a vyčkejte po dobu uvedenou v *uživatelské příručce* až lampa zcela vychladne.

Vysoká teplota způsobit popáleniny nebo jiná zranění.



Neprovádějte

Na projektor nebo do jeho bezprostřední blízkosti neumísťujte žádný zdroj otevřeného ohně, například zapálenou svíčku.



Neprovádějte

Pokud nebude projektor delší dobu používán, odpojte jej ze zásuvky.

Izolace se může znehodnotit a může způsobit požár.



Odpojte
zástrčku ze
zásuvky

Před přemísťováním projektoru zkontrolujte, zda je vypnuté napájení, zda je zástrčka odpojena ze zásuvky a zda jsou odpojené všechny kabely.

Může dojít k požáru nebo zásahu elektrickým proudem.



Odpojte
zástrčku ze
zásuvky

Před čištěním projektor odpojte ze zásuvky.

Zabráníte tak zásahu elektrickým proudem během čištění.



Odpojte
zástrčku ze
zásuvky

K čištění projektoru nepoužívejte vlhké hadříky nebo rozpouštědla, jako například alkohol, ředidlo nebo benzín.

Vniknutí vody nebo narušení a poškození skříně projektoru by mohlo způsobit zásah elektrickým proudem.



Pokyny

Výstraha

Při nesprávném používání baterií může dojít k vytečení elektrolytu a prasknutí baterie, což by mohlo způsobit požár, zranění nebo korozi projektoru. Při výměně baterií postupujte podle následujících pokynů.

- Vložte baterie se správně zorientovanou polaritou (+ a -).
- Nepoužívejte baterie různých typů nebo staré a nové baterie společně.
- Používejte pouze baterie, které jsou uvedené v *uživatelské příručce*.
- Pokud z baterií uniká elektrolyt, odstraňte jej měkkým hadříkem. Dostane-li se kapalina na ruce, okamžitě si je omyjte.
- Baterie vyměňte neprodleně po jejich vybití.
- Vyměňte baterie, pokud projektor nebudete delší dobu používat.
- Nevystavujte baterii žáru a nevhazujte je do ohně ani do vody.
- Likvidujte použité baterie v souladu s místními směnicemi.
- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení. Baterie jsou velmi nebezpečné, pokud je spolknete.



Pokyny

Dodržujte plán údržby tohoto projektoru. Pokud nebyl vnitřek projektoru dlouho vyčištěn, může dojít k nahromadění prachu a vzniku požáru nebo zásahu elektrickým proudem.

Vzduchový filtr pravidelně měňte podle potřeby.

S čištěním vnitřní části projektoru se podle potřeby obraťte na prodejce.



Pokyny

Nepoužívejte projektor na místech, kde se může vyskytovat žíravý plyn, jako například plyn z horkých pramenů obsahující síru.

Mohlo by to vest k funkčním závadám.



Neprovádějte

Nespouštějte při nastavení vysoké hlasitosti. (pouze modely se zabudovaným reproduktorem)

Náhlá nadměrná hlasitost může způsobit ztrátu sluchu. Před vypnutím vždy snižte hlasitost, abyste mohli po zapnutí postupně zvyšovat hlasitost.



Pokyny

Nestůjte před projektorem, abyste neblokovali promítaný obraz a aby vám jasné světlo nesvítilo do očí.

V důsledku dívání se do světla projektoru může dojít k poškození zraku.



Pokyny

Pokyny k použití a uskladnění

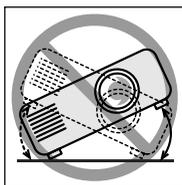
Postupujte podle následujících pokynů. Zabráníte tak selhání, chybám funkčnosti a poškození projektoru.

Poznámky ohledně použití a uskladnění

- Nepoužívejte a neskladujte projektor v místech, která by mohla být vystavena velmi vysokým nebo nízkým teplotám. Dále projektor nepoužívejte v místech, kde dochází k náhlým změnám teploty.
- Dodržujte limity provozních a skladovacích teplot uvedených v uživatelské příručce.
- Neinstalujte projektor v místech, kde může být vystaven vibracím nebo nárazům.
- Neinstalujte projektor poblíž drátů vysokého napětí nebo zdrojů magnetického pole. Mohou narušit správné fungování zařízení.
- Nepoužívejte projektor, je-li splněna některá z následujících podmínek. Při nedodržení těchto pokynů může dojít k problémům s provozem nebo k nehodám.



Když projektor stojí na zadní straně.



Když je projektor nakloněn na některou stranu.

- Nenaklánějte projektor dopředu nebo dozadu ve větším úhlu, než je uveden v uživatelské příručce.
- Nedotýkejte se objektivu holýma rukama.
- Pokud projektor delší dobu nepoužíváte, zakryjte objektiv krytem. Zabráníte tak ušpinění nebo poškození objektivu.
- Před uskladněním vyjměte z dálkového ovladače baterie. Pokud jsou baterie ponechány v dálkovém ovladači delší dobu, může dojít k úniku elektrolytu.
- Nepoužívejte ani neuskładňujte projektor v místech, kde se vyskytuje kouř z oleje nebo z cigaret, může to negativně ovlivnit kvalitu promítaného obrazu.
- S čištěním vnitřní části projektoru se obraťte na prodejce. Pokud nebyl vnitřek projektoru dlouho vyčištěn, může dojít k nahromadění prachu a vzniku požáru nebo zásahu elektrickým proudem.

- Společnost Epson nenesení žádnou zodpovědnost za ztráty nebo škody způsobené poškozením projektoru nebo selháním lampy, není-li normálními záručními podmínkami stanoveno jinak.
- Po dlouhodobějším zobrazení statického obrazu může na obrazovce dojít k uchování obrazu. Nezobrazujte déle obraz ve stejné poloze.

Projekční lampa

Jako světelný zdroj projektoru je použita vysokotlaká rtuťová lampa.

Mezi vlastnosti rtuťové lampy patří:

- Používáním se snižuje intenzita lampy.
- Když životnost lampy vyprší, lampa již nebude svítit nebo hlasitě praskne.
- Životnost lampy může být velice závislá na individuálních vlastnostech lampy a na provozním prostředí. Doporučujeme, abyste měli náhradní lampu vždy připravenou.
- Nezapínejte projektor bezprostředně po jeho vypnutí. Časté zapínání a vypínání projektoru může zkrátit životnost lampy.
- Po vypršení životnosti lampy se pravděpodobnost jejího rozbití zvýší. Objeví-li se výzva k výměně lampy, vyměňte ji co nejdříve za novou.

Displej LCD

Displej LCD je vyroben za použití velmi přesných technologií.

Přesto se mohou na displeji objevit černé body nebo naopak silně zářící červené, modré nebo zelené body. Někdy se mohou objevit i barevné pruhy nebo pruhy s různým jasnem. To je dáno vlastnostmi displejů LCD. Nejedná se o poruchu.

Poznámky ohledně přenášení projektoru

- Vypněte projektor a odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky. Odpojte také všechny ostatní kabely.
- Nasadte na objektiv kryt.
- Zasuňte nastavitelné nožičky.
- Při přenášení držte projektor za rukojeť, je-li jí daný model vybaven.

Přeprava projektoru k výrobci kvůli opravě

Vnitřní součásti projektoru se skládají z mnoha skleněných součástí a částí vyrobených s vysokou přesností. Při přepravě projektoru proveďte následující opatření z důvodu ochrany před poškozením vlivem nárazů.

Obalte projektor pečlivě do tlumicího materiálu, aby byl chráněn před rázy, a umístěte jej do pevné kartonové krabice. Zajistěte, aby přepravní společnost věděla, že je obsah křehký.

Napájecí kabely pro použití v zahraničí

Napájecí kabel dodaný s tímto projektorem splňuje bezpečnostní předpisy pro elektrospotřebiče. Používejte pouze napájecí kabel dodaný s projektorem. Provozujete-li projektor v zahraničí, ověřte si napájecí napětí, tvar zásuvky a elektrické parametry projektoru, které odpovídají místním standardům, a pořídte si odpovídající napájecí kabel.

Informace ohledně získání příslušných napájecích kabelů vám poskytnou autorizovaní prodejci společnosti Epson pro danou zemi (viz stránku 17).

Obecné technické údaje napájecích kabelů

Následující podmínky musí být splněny bez ohledu na zemi, ve které produkt použijete.

- Napájecí kabel musí nést symboly schválení normalizačních orgánů země, kde bude projektor použit.
- Zástrčka musí mít stejný tvar jako zásuvky v zemi použití.

Příklady normalizačních úřadů a certifikačních značek pro různé země

Název země	Normalizační úřad nebo certifikační značka	Název země	Normalizační úřad nebo certifikační značka
USA	UL	Norsko	NEMKO
Kanada	CSA	Finsko	FIMKO
Velká Británie	BSI	Francie	LCIE
Itálie	IMQ	Belgie	CEBEC
Austrálie	SAA	Nizozemsko	KEMA
Rakousko	OVE	Japonsko	PSE
Švýcarsko	SEV	Jižní Korea	EK
Švédsko	SEMKO	Čína	CCC
Dánsko	DEMKO	Singapur	PSB
Německo	VDE		

Software

Software obsažený na instalačním disku CD-ROM, který je dodáván s projektorem, lze stáhnout z webové stránky společnosti Epson (<http://www.epson.com>). Pokud je software aktualizován, bude na této stránce také dostupná nejnovější verze.

Chcete-li získat nejnovější verze softwaru, navštivte webové stránky společnosti Epson (<http://www.epson.com>).

Pokud se vyskytne nějaký problém, zkontrolujte tyto kontrolní seznamy a použijte je k přesnějšímu popsání příznaků zaměstnancům technické podpory.

Problémy

- Napájení se nezapne
- Na ploše se nic nezobrazuje
- Zobrazí se zpráva
 - Nepřijímá se žádný signál
 - Tento signál nemůže být tímto projektorem zpracován.
- Modrá obrazovka (modré pozadí)
- Černá obrazovka (černé pozadí)
- Promítaný obraz
- Uživatelské logo (nezobrazí se žádná zpráva)

Obraz je ořezán nebo malý

- Zobrazí se jen část obrazu.
- Obraz je menší než velikost plochy
- Obraz je deformován do tvaru lichoběžníku
- Chybí několik obrazových bodů

Obraz má nízkou kvalitu

- Obraz je rozmazaný nebo neostrý
- Na obraze se objevují pruhy
- Obraz bliká
- Některé znaky chybí

Audio (pouze modely se zabudovaným reproduktorem)

- Zvuk není slyšet
- Nízká hlasitost
- Zvuk je zkreslený
- Je slyšet nesprávný zvuk
- Byl u připojeného zařízení nastaven zvukový výstup?
- Je slyšet zvuk, pokud jsou připojeny externí reproduktory? (pokud je k dispozici audiovýstup)

Barvy jsou slabé nebo příliš tmavé

- Příliš tmavé
- Barvy jsou slabé nebo příliš tmavé (video)
- Barvy jsou slabé nebo příliš tmavé (počítač)
- Barvy se liší od barev na televizoru

Nabídky

- Objeví se nabídky
 - Nastavení Sleep Mode (Klídkový režim): ON (Zapnuto)
- About (Informace) (Video)
 - Lamp (Lampa) h
 - Video Signal AUTO (Automaticky) (Videosignál) NTSC Other (Jiné)
- About (Informace) (počítač)
 - Lamp (Lampa)
 - Frequency (Kmitočet) H Hz
V Hz
 - SYNC Polarity H Positive (Kladná) (Polarita synch-Vod.) Negative (Záporná) V Positive (Kladná) (Svisle) Negative (Záporná)
 - SYNC Mode Separate (Samostatný) (Režim SYNCH.) Composite (Kompozitní) Sync on (Synchronizace zapnuta) Green (Zelená)

Resolution (Rozlišení) ×
Refresh Rate (Obnovovací kmitočet) Hz

Nabídky

- Zobrazí se nabídky
 - Audio
 - Audio input (Audiovýstup) ()
 - Volume (Hlasitost) ()

Zde napište příznaky:

EMP-
EH-
EB-
Sériové číslo

Datum zakoupení: / /

Indikátory
(Zapište barvy a stav jednotlivých indikátorů)

 Indikátor

 Indikátor

 Indikátor

 Indikátor

Napájecí kabel

Je kabel správně zapojen?

Vypínač napájení zapnutý (záleží na modelu)

Konektor

Je konektor správně zapojen?

Konektory

Je konektor správně zapojen?

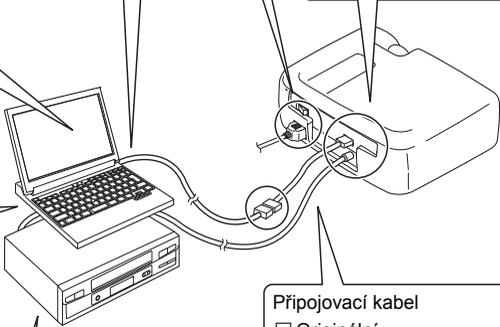
Jaký port používáte pro připojení?
()

Nastavení počítače
(Vlastnosti zobrazovacího zařízení)

Displej
Rozlišení
(×)
Obnovovací kmitočet
(Hz)

Počítač
Win/Mac/EWS
Výrobce ()
Model ()
Přenosný počítač/stolní
počítač/integrovaný
Rozlišení panelu
(×)
Videorežim
()

Videozařízení
Videorekordér/DVD/kamera
Výrobce ()
Model ()



Připojovací kabel

Originální
 Prodlužovací kabel m
Část č. ()
 Rozdělovací zesilovač/zesilovač
Část č. ()
 Přepínač
Část č. ()

Kdy se problém projevuje? Před použitím Ihned po zapnutí Během použití
například vždy, když je provedeno

Jiné ()

Kolikrát k problému došlo Vždy Občas (.....krát během) například vždy, když je provedeno

Jiné ()

Tento seznam adres je aktuální k srpnu 2012.

Aktuální kontaktní adresy lze získat na následujících webových stránkách. Pokud na těchto stránkách hledané informace nenajdete, navštivte domovskou stránku společnosti Epson na adrese www.epson.com.

< EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA >

ALBANIA :

ITD Sh.p.k.
Gjergji Center
Rr Murat Toptani
04000 Tirana
Albania
Tel: 00355 4 2256031
Fax: 00355 4 2256013
<http://www.itd-al.com>

AUSTRIA :

Epson Deutschland GmbH
Buopark Donau Inkustrasse
1-7 / Stg. 6 / 2. OG
A-3400 Klosterneuburg
Austria
Tel: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0
Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30
<http://www.epson.at>

BELGIUM :

**Epson Europe B.V.
Branch office Belgium**
Belgicastraat 4 - Keiberg,
B-1930 Zaventem
Belgium
Tel: +32 2/ 7 12 30 10
Fax: +32 2/ 7 12 30 20
Hotline: 070 350120
<http://www.epson.be>

BOSNIA AND HERZEGOVINA :

NET d.o.o. Computer Engineering
Vukovarska 24
88000 Mostar
Bosnia and Herzegovina
Tel: 00387 36449660
Fax: 00387 36449669
E-mail: info@net.com.ba
<http://www.net.com.ba>

BULGARIA :

Epson Service Center Bulgaria
c/o ProSoft Central Service
Akad. G. Bonchev SRT. bl.6
1113 Sofia, Bulgaria
Tel: 00359 2 979 30 75
Fax: 00359 2 971 31 79
E-mail: info@prosoft.bg
<http://www.prosoft.bg>

CROATIA :

MR servis d.o.o.
Dugoselska cesta 5
10370 Rugvica, Croatia
Tel: 00385 16401111
Fax: 03485 13654982
E-mail: info@mrservis.hr
<http://www.mrservis.hr>

CYPRUS :

Mechatronic Ltd.
88 Digenis Akritis Avenue
"Loizides Centre 2" 2nd Floor
CY-1061 Nicosia, Cyprus
Tel: 00357 22582258
Fax: 00357 22582222
<http://www.mechatronic.com.cy>

CZECH REPUBLIC :

**Epson Europe B.V.
Branch Office Czech Republic**
Slavickova 1a 63800 Brno
Czech Republic
Hotline: 800 142 052
E-mail: info@epson.cz
<http://www.epson.cz>

DENMARK :

Epson Denmark
Transformervej 6
2730 Herlev, Denmark
Tel: 44508585
Fax: 44508586
Hotline: 80808047
E-mail: danmark@epson.dk
<http://www.epson.dk>

ESTONIA :

Epson Service Center Estonia
c/o Kulbert Ltd.
Sirge 4,
10618 Tallinn, Estonia
Tel: 00372 671 8160
Fax: 00372 671 8161
<http://www.epson.ee>

FINLAND :

Epson Finland
Rajatorpantie 41 C FI-01640
Vantaa, Finland
Hotline: 0201 552090
<http://www.epson.fi>

FRANCE & DOM-TOM TERRITORY :

Epson France S.A.
150 rue Victor Hugo BP 320
92305 Levallois Perret
Cedex, France
Hotline: 0821017017
<http://www.epson.fr>

GERMANY :

Epson Deutschland GmbH

Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670
Meerbusch, F.R. Germany
Tel: +49-(0) 2159-538 0
Fax: +49-(0) 2159-538 3000
Hotline: 01805 2341 10
<http://www.epson.de>

GREECE :

Oktabit S.A.

Gounari 26,
15343 Agia Paraskevi
Greece
Tel: 0030 210 6067181
Fax: 0030 210 6067180
<http://www.oktabitgr.com>

HUNGARY :

**Epson Europe B.V.
Branch Office Hungary**

Infopark Setany 1.
HU-1117 Budapest, Hungary
Hotline: 06 800 14 783
E-mail: infoline@epson.hu
<http://www.epson.hu>

IRELAND :

Epson (UK) Ltd.

Westside, London Road
Hemel Hempstead
Herts HP3 9TD, U.K.
Hotline: 01 679 9015
<http://www.epson.ie>

ISRAEL :

Epson Israel

2 Habonim st.
Ramat Gan, Israel
Tel: +972-3-5751833
Fax: +972-3-575161
<http://www.epson.co.il>

ITALY :

Epson Italia s.p.a.

Via M. Viganò de Vizzi, 93/95
20092 Cinisello Balsamo
Mirano, Italy
Tel: +39 02. 660321
Fax: +39 02. 6123622
Hotline: +39 06.60521503
<http://www.epson.it>

KAZAKHSTAN :

**Epson Kazakhstan
Rep. Office**

97, Samal-2, bldg A1, 5th floor
Business Center
“Samal Towers”
Almaty 050051, Kazakhstan
Tel: +7 727 3560260
Fax: +7 727 3560260
<http://www.epson.kz>

LATVIA :

**Epson Service Center
Latvia**

c/o ServiceNet LV
Jelgavas 36
1004 Riga, Latvia
Tel: 00 371 746 0399
Fax: 00 371 746 0299
<http://www.epson.lv>

LITHUANIA :

**Epson Service Center
Lithuania**

c/o ServiceNet
Gaiziunu 3
50128 Kaunas, Lithuania
Tel: 00 370 37 400 160
Fax: 00 370 37 400 161
<http://www.epson.lt>

LUXEMBURG :

**Epson Europe B.V.
Branch office Belgium**

Belgicastraat 4-Keiberg
B-1930 Zaventem
Belgium
Tel: +32 2/ 7 12 30 10
Fax: +32 2/ 7 12 30 20
Hotline: 0900 43010
<http://www.epson.be>

MACEDONIA :

**Digit Computer
Engineering**

Bul. Partizanski Odredi
62 Vlez II mezanin
1000 Skopje, Macedonia
Tel: 00389 2 3093393
Fax: 00389 2 3093393
E-mail: digit@digit.com.mk
<http://www.digit.com.mk>

NETHERLANDS :

**Epson Europe B.V.
Benelux sales office**

Entrada 701
NL-1096 EJ Amsterdam
Netherlands
Tel: +31 20 592 65 55
Fax: +31 20 592 65 66
Hotline: 0900 5050808
<http://www.epson.nl>

NORWAY :

Epson Norway

Fjordveien 3
1363 Høvik, Norway
Tel: 4780030030
E-mail: ksbl@telenor.com
<http://www.epson.no>

POLAND :

**Epson Europe B.V.
Branch Office Poland**

Ul. Bukserska 66 PL-02-690
Warszawa, Poland
Hotline: (0) 801-646453
<http://www.epson.pl>

PORTUGAL :

**Epson Ibérica S.A.U.
Branch Office Portugal**

Rua Gregorio Lopes, Lote 1514,
Restelo, 1400 Lisboa, Portugal
Tel: 213035400
Fax: 213035490
Hotline: 707 222 000
<http://www.epson.pt>

ROMANIA :

**Epson Europe B.V.
Branch Office Romania**

Strada Ion Urdareanu nr. 34
Sector 5, 050688 Bucuresti
Romania
Tel: 00 40 21 4025024
Fax: 00 40 21 4025020
<http://www.epson.ro>

RUSSIA :**Epson CIS**

Schepkina street, 42,
Bldg 2A, 3rd floor
129110, Moscow, Russia
Tel: +7 (495) 777-03-55
Fax: +7 (495) 777-03-57
<http://www.epson.ru>

UKRAINE :**Epson Kiev Rep. Office**

Pimonenko street, 13,
Bldg 7B, Office 15
04050, Kiev, Ukraine
Tel: +38 (044) 492 9705
Fax: +38 (044) 492 9706
<http://www.epson.ua>

SERBIA :**AVG d.o.o. Beograd**

Prve pruge 31c
11080 Zemun, Beograd
Republic of Serbia
Tel: 00381 11 3191868
E-mail: office@a-v-g.rs
<http://www.a-v-g.rs>

SLOVAKIA :**Epson Europe B.V.
Branch Office
Czech Republic**

Slavickova 1a 63800 Brno
Czech Republic
Hotline: 0850 111 429
(national costs)
E-mail: infoline@epson.sk
<http://www.epson.sk>

SLOVENIA :**Birotehna d.o.o.**

Litijska Cesta 259
1261 Ljubljana - Dobrunje
Slovenia
Tel: 00 386 1 5853 410
Fax: 00386 1 5400130
E-mail: info@birotehna.si
<http://www.birotehna.si>

SPAIN :**Epson Ibérica, S.A.U.**

Av. de Roma, 18-26
08290 Cerdanyola del Vallès
Barcelona, Spain
Tel: 93 582 15 00
Fax: 93 582 15 55
Hotline: 902 28 27 26
<http://www.epson.es>

SWEDEN :**Epson Sweden**

Box 329 192 30 Sollentuna
Sweden
Tel: 0771-400134
<http://www.epson.se>

SWITZERLAND :**Epson Deutschland
GmbH**

Branch office Switzerland
Zweigniederlassung Kloten
Steinackerstrasse 34
CH-8302 Kloten
Switzerland
Tel: +41 (0) 43 255 70 20
Fax: +41 (0) 43 255 70 21
Hotline: 0848448820
<http://www.epson.ch>

TURKEY :**Tecpro Bilgi Teknolojileri**

Tic. ve San. Ltd. Sti.
Telsizler Mah. Zincirlidere
Cad.No: 10 Kat 1-2
Kagithane 34410 Istanbul
Turkey
Tel: 0090 212 2684000
Fax: 0090 212 2684001
E-mail: epson@tecpro.com.tr
<http://www.tecpro.com.tr>

UK :**Epson (UK) Ltd.**

Westside, London Road
Hemel Hempstead
Herts HP3 9TD, UK
Tel: (01442) 261144
Fax: (01442) 227227
Hotline: 08704437766
<http://www.epson.co.uk>

AFRICA :

Contact your dealer
Email: support@epson.co.za
<http://www.epson.co.za>
or
<http://www.epson.fr>

SOUTH AFRICA :**Epson South Africa**

Grnd. Floor,
Durham Hse, Block 6
Fourways Office Park
Cnr. Fourways Blvd. & Roos Str.
Fourways, Gauteng
South Africa
Tel: +27 11 465 9621
Fax: +27 11 465 1542
Helpdesk: 0860 337766
or +27 11 201 7741
Email: support@epson.co.za
<http://www.epson.co.za>

MIDDLE EAST :**Epson (Middle East)**

P.O. Box: 17383 Jebel Ali Free
Zone Dubai
UAE (United Arab Emirates)
Tel: +971 4 88 72 1 72
Fax: +971 4 88 18 9 45
Email: supportme@epson.eu
<http://www.epson.ae>

< NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS >

CANADA :

Epson Canada, Ltd.
185 Renfrew Drive
Markham, Ontario
L3R 6G3
Canada
Tel: 905-709-9475
or 905-709-3839
<http://www.epson.ca>

COSTA RICA :

Epson Costa Rica, S.A.
De la Embajada Americana
200 Sur y 300 Oeste
Pavas, San Jose
Costa Rica
Tel: 800-EPSONCR
(800-3776627)
<http://www.epson.co.cr>

MEXICO :

Epson Mexico, S.A. de C.V.
Boulevard Manuel Avila
Camacho 389
Edificio 1, Conjunto Legaria
Col Irrigación, C.P. 11500
México, DF
Tel: (52 55) 1323-2052
/ (52 55) 1323-2096
/ (52 55) 1323-2127
<http://www.epson.com.mx>

U. S. A. :

Epson America, Inc.
3840 Kilroy Airport Way
Long Beach, CA 90806
USA
Tel: 562-276-4394
<http://www.epson.com>

ECUADOR :

Epson Ecuador
Tel: 604-4220 (Guayaquil)
Tel: 04-604-4220
(otras ciudades)
<http://www.epson.com.ec>

< SOUTH AMERICA >

ARGENTINA :

Epson Argentina S.R.L.
Ave. Belgrano 970
(1092) Buenos Aires
Argentina
Tel: (5411) 5167-0300
<http://www.epson.com.ar>

CHILE :

Epson Chile S.A.
La Concepción 322, Piso 3
Providencia, Santiago, Chile
Tel: (562) 484-3400
<http://www.epson.cl>

PERU :

Epson Peru S.A.
Av. Canaval y Moreyra 590
San Isidro, Lima, Perú
Tel: (511) 418 0210
<http://www.epson.com.pe>

BRAZIL :

Epson do Brasil
Av. Tucunaré,
720 Tamboré Barueri,
Sao Paulo, SP 06460-020
Brazil
Tel: (55 11) 3956-6868
<http://www.epson.com.br>

COLOMBIA :

Epson Colombia Ltd.
Calle 100 No 19-54 Piso 7
Bogota, Colombia
Tel: (571) 523-5000
<http://www.epson.com.co>

VENEZUELA :

Epson Venezuela S.A.
Calle 4 con Calle 11-1
La Urbina Sur.
Caracas, Venezuela
Tel: (58 212) 240-1111
<http://www.epson.com.ve>

< ASIA & OCEANIA >

AUSTRALIA :

Epson Australia Pty. Ltd.
3 Talavera Road,
North Ryde, NSW 2113,
Australia
Tel: 1300 361 054
<http://www.epson.com.au>

CHINA :

Epson (China) Co., Ltd.
7F, Jinbao Building,
No.89 Jinbao Street,
Dongcheng District,
Beijing,
China, 100005
Tel: (86-10) 85221199
Fax: (86-10) 85221123
Hotline: 400-810-9977
<http://www.epson.com.cn>

HONG KONG :

Epson Hong Kong Ltd.
Unit 715-723, Trade Square,
681 Cheung Sha Wan Road,
Cheung Sha Wan, Kowloon,
Hong Kong
Support Hotline:
(852) 2827 8911
Fax: (852) 2827 4383
<http://www.epson.com.hk>

INDIA :**Epson India Pvt., Ltd.**

12th Floor, The Millenia,
Tower A,
No. 1, Murphy Road,
Ulsoor,
Bangalore 560008
India
Tel: 1800 425 0011
/1860 3000 1600
<http://www.epson.co.in>

INDONESIA :**PT. Epson Indonesia**

Wisma Keiai, 16th Floor,
Jalan Jenderal Sudirman Kav. 3,
Jakarta 10220, Indonesia
Tel: 021-5723161
Fax: 021-5724357
<http://www.epson.co.id>

JAPAN :**Seiko Epson Co.
Toyoshina Plant**

VP Customer Support Group:
6925 Toyoshinazawa,
Azumino-shi, Nagano-ken,
399-8285 Japan
Tel: 0263-87-5814
Fax: 0263-87-5813
<http://www.epson.jp>

KOREA :**Epson Korea Co., Ltd.**

11F Milim Tower,
825-22 Yeoksam-dong,
Gangnam-gu, Seoul,
135-934 Korea
Tel : 82-2-558-4270
Fax: 82-2-558-4272
<http://www.epson.co.kr>

MALAYSIA :**Epson Malaysia Sdn. Bhd.**

3rd Floor, East Tower,
Wisma Consplant 1,
No.2, Jalan SS 16/4,
47500 Subang Jaya,
Malaysia
Tel: 03 56 288 288
Fax: 03 56 212 088
<http://www.epson.com.my>

NEW ZEALAND :**Epson New Zealand**

Level 2,
7-9 Fanshawe Street,
Auckland Central, 1010
New Zealand
Tel: 09 366 6855
Fax: 09 366 6865
<http://www.epson.co.nz>

PHILIPPINES :**Epson Philippines Co.**

8th Floor, Anson's Center,
#23 ADB Avenue,
Pasig City 1605,
Philippines
Tel: 632-7062609
Fax: 632-7062663
<http://www.epson.com.ph>

SINGAPORE :**Epson Singapore Pte. Ltd.**

1 HarbourFront Place,
#03-02 HarbourFront Tower 1,
Singapore 098633
Tel: 6586 3111
<http://www.epson.com.sg>

TAIWAN :**Epson Taiwan
Technology & Trading Ltd.**

14F, No. 7, Song Ren Road,
Taipei, Taiwan
Tel: (02) 8786-6688
Fax: (02) 8786-6633
<http://www.epson.com.tw>

THAILAND :**Epson (Thailand) Co.,Ltd.**

195 Empire Tower, 42nd Floor,
South Sathorn Road,
Yannawa, Sathorn,
Bangkok 10120, Thailand
Tel: 02 685 9888
Fax: 02 685 9889
<http://www.epson.co.th>